

Preguntas sobre las escuelas imán

1. *¿Hay planes para transformar Swift Creek, Yates Mill o Dillard en escuelas imán o para que empiecen a impartir clases todo el año?*

Por el momento, no existen planes de transformarlas en escuelas imán ni de que empiecen a impartir clases el año entero.

2. *Si uno rechaza una asignación a una escuela imán o con clases todo el año, ¿puede postular nuevamente en otro momento?*

Sí

3. *La decisión de postular a una escuela imán puede verse afectada por la nueva asignación escolar de su hijo(a). El período de postulación a una escuela imán ya está cerrado para la fecha de publicación del plan de asignación final. ¿Es posible hacer algo para cambiar el período de postulación a una escuela imán?*

El calendario de postulación para las escuelas imán ya no se puede extender más sin que afecte negativamente el plazo necesario para hacer selecciones y procesar las notificaciones oportunamente. Esperamos que las familias que postulan a los cupos de las escuelas imán lo hagan por un deseo real de ingresar al programa, y no por evitar una reasignación.

4. *¿Qué criterios se usan para determinar la proporción entre los estudiantes locales y los estudiantes externos en una escuela? ¿Cómo se obtiene tal información para el WCPSS?*

Los porcentajes de estudiantes locales y externos en un plantel dado varían según la ubicación, capacidad y programa de la escuela. No hay criterios específicos que se utilicen para determinar cuáles deben ser los porcentajes.

5. *A uno de nuestros hijos lo aceptaron en el programa de escuelas imán pero al otro no. Esto creó un problema de transporte. ¿Cómo se puede evitar?*

Los estudiantes de escuelas primarias e intermedias se escogen de manera independiente entre sí. Efectivamente es posible que se escoja a uno en un nivel y se rechace al otro. Para ayudar a resolver esta situación, se recomienda comunicarse con nuestra oficina y/o presentar una petición de transferencia. Otro factor que también podría incidir es la disponibilidad de cupos en las escuelas solicitadas. Si los estudiantes estuvieran en la misma configuración de grado y uno fue aceptado, el otro también debiera serlo. Si ello fuera así, el padre y/o la madre deben llamar a la Oficina de Gestión de Desarrollo para resolver el problema.

6. *¿Por qué/cómo se fija la proporción entre estudiantes locales y externos?*

La capacidad, ubicación, y el programa de la escuela, además de otros factores, determinan los porcentajes de los estudiantes locales y externos en cada plantel.

7. *¿Por qué no se construyen más escuelas secundarias tradicionales para aceptar a los estudiantes provenientes de escuelas primarias e intermedias locales? De ese modo las escuelas imán podrían aceptar un mayor número de estudiantes.*

Como regla general, los estudiantes que asisten a una escuela imán intermedia tienen prioridad para asistir a una escuela imán secundaria. Todas las escuelas imán del programa tienen una población local que consta de los estudiantes que viven en su área inmediata. Pensamos que ésta es una buena manera de equilibrar óptimamente la proporción de estudiantes en todas las escuelas.

8. *En el caso de gemelos, ¿cuál es la probabilidad de que ambos sean asignados a la misma escuela imán o con clases todo el año y se mantengan en la misma escuela año tras año?*

Las posibilidades son las mismas que para cualquier otro caso en el distrito.

9. *¿Por qué existen ciertos sectores a los cuales no se les da la oportunidad de postular a los programas del vecindario? Nuestra escuela imán más cercana no está a una distancia que se pueda recorrer a pie y no podemos postular a una escuela que esté a menos de ¼ de milla de nuestro vecindario.*

Todo padre/madre, sin importar el sector donde viva, puede postular a que su hijo(a) asista a un programa imán. Se les dará prioridad a los estudiantes que viven en la zona de transporte de la escuela en cuestión.

10. *Muchos residentes del sudeste de Raleigh están muy agradecidos por contar con una escuela de alto rendimiento de “preparación para la universidad” en su comunidad. Sin embargo, están consternados por no poder asistir a ella, debido a que se han reservado cupos para comunidades que ya tienen acceso a establecimientos de alto rendimiento. ¿Qué se puede hacer para abordar este problema?*

La decisión de transformar SERHS en una escuela imán se tomó para equilibrar la población estudiantil y para que la escuela tuviera un programa singular que representara un gran desafío. Para mantener dicho equilibrio, es necesario continuar con esta política de imán.

11. *¿De qué manera piensa el condado mantener la matrícula de estudiantes en las escuelas imán tomando en cuenta que se están inaugurando más escuelas nuevas fuera del sector delimitado? Parece que las escuelas imán serán cada vez menos atractivas para las familias que tengan nuevas escuelas a las cuales asistir cerca de su hogar.*

El principal factor de atracción para las escuelas imán ha sido el programa y no la escuela propiamente tal. Continuamente actualizamos y mejoramos las ofertas en nuestro programa de escuelas imán para aumentar su capacidad de atracción de estudiantes, y continuaremos ofreciendo beneficios en las escuelas imán que no se encuentran en las escuelas tradicionales.

Preguntas sobre escuelas que imparten clases todo el año

1. *¿Hay planes para transformar Swift Creek, Yates Mill o Dillard en escuelas imán o que imparten clases todo el año?*

Por el momento, no existen planes de transformarlas en escuelas imán ni de que empiecen a impartir clases el año entero.

2. *Si uno rechaza una asignación a una escuela imán o con clases todo el año, ¿puede postular nuevamente en otro momento?*

Sí

3. *Con respecto a las escuelas que imparten clases todo el año, se dijo que trasladar a los estudiantes de estas escuelas no se considera una “reasignación”, ya que los padres postulan a un programa, y no a una escuela en particular, aun cuando finalmente se les asigna una escuela determinada. En el sitio Web aparece una escuela asignada. ¿Cómo es que no se trata de una reasignación?*

Todos los estudiantes son “asignados” a la escuela a la cual asisten actualmente. Queremos enfatizar que los estudiantes que solicitan un cupo en una escuela imán o en una que dé clases todo el año, lo que hacen es postular al programa y no a la escuela. La idea de “reasignación o no reasignación” ha sido tema de discusión en la junta y esperamos una respuesta más definitiva dentro de las próximas semanas.

4. *¿Cuándo se publicarán los nuevos sectores de escuelas con clases todo el año? ¿Será antes de que venza el plazo de postulaciones a escuelas imán?*

Es nuestra intención tenerlos publicados antes de la fecha límite de postulación a las escuelas imán.

5. *¿Podría el WCPSS siquiera considerar la posibilidad de instaurar un sistema escolar de clases todo el año para aliviar la sobrepoblación de estudiantes?*

No se está discutiendo la instauración del calendario de clases todo el año para todas las escuelas.

6. *Los estudiantes de escuelas con clases todo el año fueron obligados a cambiar de secciones este año. ¿Nos veremos también obligados a cambiar de escuela el próximo año o no tendremos que hacerlo?*

No hay nada que pueda impedir el traslado de un estudiante de una escuela con clases todo el año a otra si ha cambiado el patrón de transporte y hay cupos disponibles en su grado en la nueva escuela.

7. *¿Hay planes para ofrecer/cambiar más escuelas al régimen de clases todo el año/calendario modificado en los planteles dentro del sector central delimitado? ¿Cuál es el proceso actual para solicitar esto?*

El calendario de clases todo el año se utiliza principalmente en este distrito para ofrecer más cupos a los estudiantes. El calendario modificado se ha transformado en una opción atractiva para que diversas escuelas satisfagan las necesidades del programa de instrucción. Efectivamente se puede ver la posibilidad de cambiar una “escuela en el sector central delimitado” a un calendario modificado. La mejor manera de solicitarlo es ante el administrador del establecimiento. Si se trata de una escuela imán, también se puede presentar una petición al Director de Programas Imán.

8. *¿Son mejores las tasas de retención de maestros en las escuelas con clases todo el año?*

Los maestros de escuelas con clases todo el año y con calendario modificado representaron un 8.2% (58) del total de cambios de maestros en el condado (712) durante el año escolar 2002-03.

9. *¿Cómo se determina el “tamaño de la población estudiantil” de las escuelas con clases todo el año (en especial dado que la demanda de estudiantes para este tipo de escuelas ha sobrepasado las capacidades o disponibilidad, y que hay un alto crecimiento en la vivienda cerca de las escuelas primarias con clases todo el año que abrirán en el año 2004 y 2005)?*

La mayoría de las escuelas primarias que imparten clases todo el año tienen seis grupos por grado. Esto significa que hay dos grupos en dos secciones y un grupo en las otras dos secciones. En la escuela intermedia, idealmente hay un equipo de cuatro personas en cada grado por cada sección.

10. *¿Tendrá Oak Grove una población local de estudiantes que viven cerca de la escuela? ¿A una distancia inferior a ¼ de milla?*

Oak Grove ya tiene una asignación base (de estudiantes locales). Por el momento, no se está pensando en asignar una base proveniente del vecindario inmediato de la escuela.

11. *Aparentemente los estudiantes cuyos padres pagan los gastos de transporte se ven favorecidos en cuanto a su derecho a permanecer en su escuela actual, especialmente en los planteles con clases todo el año. ¿A qué se debe esto?*

Esto se hizo hace algunos años en escuelas que imparten clases todo el año. Ahora sabemos que fue un error y el personal no pretende recomendar tal medida nuevamente.

12. *¿De qué manera se verá afectada la escuela primaria Oak Grove Elementary con la apertura de Turner Creek YR?*

No hemos delimitado las zonas de asistencia a las nuevas escuelas de clases todo el año. Se prevé que la mayoría de las escuelas con clases todo el año en la zona sur y oeste del condado se verán afectadas con la apertura de Turner Creek.

13. *¿Por qué no convertir más escuelas ya existentes en planteles que impartan clases todo el año?*

Convertir una escuela existente en una de clases todo el año se ha intentado en varias ocasiones y no ha dado resultado. Existen opiniones encontradas entre los padres que desean transformar estas escuelas y quienes se oponen a ello.

14. *Si a un vecindario se le asigna como base una nueva escuela que dicta clases todo el año, ¿de qué manera se evalúan y procesan las asignaciones de 3 años? ¿Vuelven a su régimen tradicional y viceversa?*

Hasta el momento, ningún vecindario asignado a una escuela que dicte clases todo el año como base ha sido reasignado a un plantel tradicional. No creemos que ello ocurra.

15. *Escuela base con clases todo el año – Se mencionó reasignar la escuela base con clases todo el año. ¿Se piensa aumentar las bases obligatorias en las escuelas con clases todo el año? ¿Podrá tener una escuela base con clases todo el año una base tradicional alternativa con servicio de transporte?*

Como las bases se asignan a las escuelas con clases todo el año, no hay ninguna base tradicional alternativa.

Preguntas sobre “cierres” de matrículas

1. *¿Hay alguna diferencia entre un “cierre” y una “asignación” de sector? Motivo de la consulta: un cambio reciente al vecindario de las escuelas primarias Raleigh y Brassfield, con la incorporación obligada a Lynn Road.*

Un “cierre” ocurre cuando se deniega temporalmente la incorporación de nuevos estudiantes a una escuela debido a que comenzaron a residir en el área de asistencia correspondiente después de la fecha límite. Un cierre se puede dar por terminado cuando se cumplen ciertas condiciones, tales como nuevos cupos en otra escuela que permitan la asignación de estudiantes, o la apertura de una nueva escuela.

La asignación de un sector es definitiva hasta que la junta resuelva lo contrario. Toda persona que se cambie a un sector puede ir a la escuela a la cual está asignado, si dicha escuela no ha implantado un “cierre” de matrículas.

2. *¿Por qué algunas escuelas “cierran” sus matrículas temporalmente mientras que otras agregan aulas de clase provisionales (“remolques”) y continúan admitiendo más estudiantes?*

Algunas escuelas ya tienen el número máximo de remolques que se pueden colocar en sus dependencias. Tales escuelas tendrían que hacer una reasignación o bien limitar de algún otro modo sus matrículas (como el “cierre” temporal). El personal del plantel determina el número máximo de remolques que se pueden instalar en las dependencias de la escuela.

3. *Mi familia y yo nos mudamos de California. Lamentablemente, nuestra escuela base cerró sus matrículas. Actualmente estamos en una escuela destinada a paliar la sobrepoblación de estudiantes. Tardo por lo menos 20 minutos en llegar a la escuela (y otros 20 en volver a casa). ¿Cuándo podremos ingresar a nuestra escuela base?*

Podrá volver a su escuela “base” cuando termine el “cierre” temporal de matrícula. Ello ocurrirá cuando la población se reduzca a una cifra inferior al número límite, o cuando se reasignen algunos estudiantes a otra escuela. Como no abrirá ninguna escuela nueva en su zona el próximo año, el cierre puede mantenerse durante el año siguiente.

4. *Las escuelas con “cierre temporal” de matrícula, ¿permanecerán en esa condición por más de un año?*

Es posible, a menos que hayan cambiado las condiciones que causaron el “cierre temporal” de las matrículas de la escuela.

5. *Si uno asiste a una escuela con “cierre temporal” de matrícula y se cambia a una nueva residencia dentro de la misma base donde se encuentra esa escuela, ¿puede continuar asistiendo a la escuela con “cierre temporal”?*

Sí, siempre y cuando la fecha inicial de su residencia para efectos de la escuela sea anterior a la fecha de cierre de matrículas.

6. *¿Cuáles son las escuelas que han cerrado sus matrículas?*

Las escuelas primarias Davis Drive Elementary, Olive Chapel Elementary, Hodge Road Elementary, Pleasant Union Elementary y Brassfield Elementary han cerrado sus matrículas. Pleasant Union, Olive Chapel y Brassfield están actualmente cerradas.

Preguntas sobre transporte

1. *¿Se contará con más autobuses y conductores para satisfacer las necesidades de estas 7 nuevas escuelas?*

Se ha aprobado la compra de treinta autobuses que servirán para las 7 nuevas escuelas. También se contratarán nuevos conductores.

2. *¿Qué se considera una distancia “aceptable” a una escuela base? Actualmente estamos una distancia de 20 a 25 minutos en vehículo desde una escuela base intermedia, pero no hay planes de apertura de nuevos planteles en el noroeste de Raleigh.*

No creo que se haya establecido una distancia fija considerada “aceptable” entre el hogar y la escuela intermedia. Tardar entre 45 y 60 minutos en ir y volver de la escuela intermedia pareciera ser relativamente común para algunos estudiantes.

3. *¿Qué distancia se considera excesiva para enviar en autobús a un menor de cinco años de edad?*

No es posible especificar una distancia exacta, porque ello depende más de cuánto tarde uno en ir y volver, que de la distancia en sí. Debido a que muchos estudiantes han sido asignados a una escuela situada a menos de cinco millas de su residencia (en línea recta), el tiempo de transporte no debiera ser excesivo.

4. *¿Por qué se proporcionan autobuses para los vecindarios que quedan a menos de ½ milla de la escuela? ¿Por qué se redujo nuestro servicio de autobuses? ¿No debiera cambiar esta situación?*

Se proporcionan autobuses para los estudiantes que viven cerca de la escuela cuando hay problemas de seguridad que les imposibilitan ir caminando o en bicicleta a la escuela sin exponerse a peligros.

5. *¿Qué harían si un día determinado todos los estudiantes que pudieran tomar al autobús realmente lo hicieran? ¿Y por qué? ¿A cuáles escuelas base?*

Utilizando todos los autobuses disponibles, se transportaría primero a todos los estudiantes del sector de escuelas más cercano, luego se llevaría a los estudiantes del segundo sector, y posteriormente a los del tercero. Se seguiría este procedimiento para todas las escuelas.

Preguntas sobre ESL

1. *¿Por qué no todas las escuelas primarias del WCPSS tienen el programa ESL (inglés como segundo idioma)? Proporcionar ESL en todas las escuelas permitiría en cierto modo un mejor equilibrio.*

El WCPSS ha logrado un gran avance en poder ofrecer ESL en muchas escuelas primarias. Hace diez años, sólo había nueve escuelas primarias que contaban con el programa ESL; hoy en día, el distrito escolar ofrece este programa en 55 planteles primarios. Tener una cantidad significativa de estudiantes en una zona de asistencia escolar, y además contar con los recursos humanos necesarios para instaurar nuevos programas ESL en planteles específicos, son los dos factores principales que se deben tomar en cuenta al momento de inaugurar nuevos programas.

2. *¿Existen cuadros impresos o en Internet que indiquen la distribución de estudiantes con almuerzo gratuito o a precio reducido (F&R) por sector? ¿Y del programa ESL?*

Estos cuadros no están disponibles por Internet en este momento. Se diseñarán nuevos cuadros dentro del mes siguiente, que incluirán los datos del presente año.

3. *¿Cuál es su estrategia global sobre ESL?*

Al punto que sea posible, basándonos en los recursos y en la aprobación de la Oficina de Gestión de Desarrollo, ampliaremos nuestras ofertas de ESL en las escuelas base para brindar este servicio a los estudiantes cuyo idioma materno no sea inglés sin tener que transportarlos a otras escuelas.

4. *¿Cómo sabemos que ESL es el mejor enfoque para enseñarle a los estudiantes que hablan idiomas extranjeros?*

El programa de inglés como segundo idioma (ESL) es un conjunto comprobado y reconocido a nivel internacional de métodos y estrategias de instrucción creadas a lo largo de los años en Estados Unidos y otros países de habla inglesa. El objetivo de ESL es trabajar con los estudiantes que no hablan inglés en el desarrollo de habilidades para aprender este idioma. La estrategia fundamental de este programa, sin tomar en cuenta los métodos o estrategias empleados, consiste en que el estudiante pase de un grado sencillo de dominio del inglés a uno más complejo; vale decir, del conocimiento concreto del idioma al abstracto, o de uno mecánico a uno real. Si no se cuenta con un programa ESL, los estudiantes de habla extranjera no suelen recibir apoyo adicional para aprender el idioma inglés.

Preguntas sobre estabilidad

1. *¿Qué se está haciendo para aumentar la estabilidad en las escuelas tradicionales a fin de equipararla a la que tienen las escuelas imán y las que imparten clases todo el año?*

La junta escolar otorga preferencia a los estudiantes que van a cursar 4°, 5°, 7°, 8°, 10°, 11° y 12° grado y que han sido reasignados a una escuela existente, si es que pueden encargarse de su propio transporte.

La junta escolar otorga esta preferencia a los estudiantes que van a cursar 5°, 8°, 11° grado y que han sido reasignados a una nueva escuela. Se aplicaría la misma regla sobre el transporte. Las nuevas escuelas secundarias no tienen grados 11° ni 12°, de modo que el servicio de transporte se entregaría a la escuela base actual.

2. Residente en Picardy Point – actualmente los estudiantes cuya escuela primaria es Dillard pasan luego a la escuela intermedia Reedy Creek y finalmente a la secundaria Apex –

Con la apertura de nuevos planteles, cambiará el patrón de enlace de una escuela a otra a medida que los estudiantes vayan pasando de la educación primaria a la intermedia y a la secundaria.

Preguntas sobre escuelas nuevas

1. *¿Cómo podemos averiguar cuáles escuelas se tiene pensado inaugurar de aquí a cinco (5) años, es decir, nuevas escuelas secundarias? ¿De qué manera podemos expresar nuestras opiniones al respecto para así poder planificar la educación de nuestros hijos?*

El Plan 2004 (2004-2008) contempla el financiamiento de dos nuevas escuelas secundarias, más la construcción de la infraestructura para la escuela secundaria en la zona Heritage Area de Wake Forest. La lista inicial de necesidades presentada por la Junta de Educación ante los Representantes del Condado de Wake incluye los fondos de construcción para la escuela en dicha zona, más otra nueva escuela secundaria cuya ubicación está aún por definirse. La próxima etapa de financiamiento de construcción debe contener los fondos para estos proyectos.

2. *¿Existen mapas impresos o en Internet que indiquen dónde están las nuevas escuelas?*

Éstos se encuentran disponibles en una presentación en Power Point efectuada en las reuniones comunitarias de septiembre.

3. *¿Por qué no trabaja la junta escolar en conjunto con las diversas municipalidades o ayuntamientos a fin de asignar terrenos para las escuelas antes de otorgar a los urbanistas permisos de uso?*

El personal del WCPSS trabaja estrechamente con las autoridades gubernamentales a nivel de condado, ciudad y/o pueblo a la hora de buscar lugares adecuados para la construcción de escuelas, y durante la planificación y diseño de las mismas. Además, el personal supervisa el surgimiento de nuevos conjuntos habitacionales, y busca la factibilidad de destinar terrenos para construir escuelas. Abordaremos el tema de la concesión de terrenos para fines escolares con personal del Condado de Wake.

4. *¿Se ha designado la reapertura de la escuela primaria Jones Dairy Elementary como un plantel tradicional o de clases todo el año?*

Los planes actuales indican que, cuando se abra, la escuela Jones Dairy será un plantel tradicional. Se encuentra en discusión una propuesta para transformarla en una escuela que dicte clases todo el año. Pero la decisión probablemente se adoptará en octubre. La Junta Escolar del Condado de Wake ha indicado que está a favor del calendario de clases todo el año para la escuela Jones Dairy.

5. *Con todo el crecimiento y urbanización actuales en la zona norte de Raleigh, ¿existen planes para construir nuevas escuelas en la zona?; y de no ser así, ¿de qué manera podemos lograr que los urbanistas concedan terrenos y financiamiento para la construcción de nuevas escuelas?*

Efectivamente, la construcción de una nueva escuela en Brier Creek, situada en la zona noroeste del Condado de Wake, está contemplada en el programa de mejoramiento de infraestructura del Plan 2004, como también lo está la edificación de diversas escuelas en la parte noreste del condado. Se tiene en mente la construcción de dos escuelas más, pero aún no se ha determinado dónde. La edificación de escuelas adicionales en la zona norte de Raleigh está restringida por las limitaciones de construcción en el sector de la cuenca del lago Falls.

6. *¿Qué se está haciendo para plantearle con énfasis el tema de la construcción de nuevas escuelas a los urbanistas que ganan enormes cantidades con los nuevos vecindarios que construyen? El Condado de Wake nunca les permitiría construir nuevas casas sin primero concretar la infraestructura para servicios públicos, calles, etc. ¿Por qué debiera ser distinto en el caso de la educación?*

El personal del WCPSS trabaja muy estrechamente con las autoridades gubernamentales a nivel de condado y de la ciudad y/o pueblo en busca de lugares adecuados para las nuevas escuelas, y durante el diseño y planificación de las mismas. Además, el personal supervisa el surgimiento de nuevos conjuntos habitacionales, y busca la factibilidad de destinar terrenos para construir escuelas. Abordaremos el tema de la concesión de terrenos con personal del Condado de Wake.

7. *¿Por qué no aumentar el precio que están dispuestos a pagar por cada acre a fin de poder adquirir mejores lotes de terreno?*

Donde las circunstancias indican que se requieren fondos adicionales, la junta puede determinar gastar la cantidad necesaria para garantizar la compra del terreno en cuestión. El WCPSS contempla un poco más de \$50,000 por acre para la compra de terrenos. Algunos sectores del condado tienen terrenos a menores precios que otros, y al asociarnos con diversas entidades públicas podemos reducir aún más nuestros gastos. Si se ofrece en venta una propiedad adecuada para la construcción de una escuela, el precio es negociable. Si hay un terreno disponible, cuyo propietario no esté dispuesto a venderlo, se puede expropiar mediante el pago de un precio justo. Sin embargo, se tratará de evitar a toda costa tales acciones legales.

8. *¿Por qué sería recomendable transformar la escuela primaria Jones Dairy Elementary en un plantel de clases todo el año cuando se encuentra tan cerca de Heritage Elementary? ¿Causará esto una reasignación de estudiantes a Heritage Elementary?*

Es más fácil cambiar el calendario de una escuela “vacía” que el de una que ya tenga estudiantes. Si Jones Dairy se transformara en una escuela con clases todo el año, cambiaría el patrón de asignación para la escuela primaria Heritage Elementary porque Jones Dairy está dentro del patrón de asignación actual de Heritage.

9. *Cada nueva subdivisión en la zona sureste de Raleigh parece señalar a Garner High como la escuela secundaria base. ¿Hay alguna razón particular para ello?*

Las nuevas subdivisiones se asignan a las escuelas que tienen cupos. No ha habido cupos disponibles en SERHS para estudiantes base. Garner es la siguiente escuela secundaria más cercana en este momento.

10. *Si tenemos más de 70 escuelas primarias en el Condado de Wake, ¿por qué se piensa construir 7 nuevos planteles primarios y sólo 2 nuevas escuelas secundarias cuando hay un problema tan grave de sobrepoblación estudiantil?*

Para el año 2002-2003, se matricularon un poco más de 50,000 estudiantes en escuelas primarias; 25,000 en planteles intermedios y 28,000 en establecimientos de educación secundaria. Las setenta y nueve escuelas primarias tenían un promedio de 635 estudiantes por escuela; las veinticinco escuelas intermedias promediaron 1,007 estudiantes; y las dieciséis escuelas secundarias tradicionales o imán tenían como promedio 1,771 estudiantes.

Por lo tanto, se necesitan casi tres escuelas primarias para llenar un plantel de secundaria, y casi 1-2/3 de las primarias para llenar una escuela intermedia. Con la excepción de una sola área del condado, el WCPSS tiene la capacidad suficiente en el nivel escolar intermedio para cumplir el objetivo de 92% de los estudiantes en cupos permanentes. Necesitamos más escuelas primarias y secundarias con el fin de aproximarnos al objetivo del 92% de cupos permanentes para fines de 2008. Si hay más financiamiento disponible, se podrían construir nuevas escuelas. La próxima escuela nueva en la lista de prioridades que presentamos ante la Junta de Representantes fue un nuevo plantel secundario.

11. *¿Por qué no se construyen más escuelas secundarias tradicionales para aceptar a los estudiantes provenientes de escuelas primarias e intermedias locales? De ese modo las escuelas imán podrían aceptar un mayor número de estudiantes.*

Como regla general, los estudiantes que asisten a una escuela imán intermedia tienen prioridad para asistir a una escuela imán secundaria. Todas las escuelas imán del programa tienen una población local que consta de los estudiantes que viven en su área inmediata. Pensamos que ésta es una buena manera de equilibrar óptimamente la proporción de estudiantes en todas las escuelas.

12. *¿Qué me puede decir sobre la escuela secundaria que se pretende construir en Holly Springs? ¿Cuándo abrirá? ¿Admitirá temporalmente a los estudiantes de otra escuela secundaria? ¿De qué otras escuelas secundarias provendrán sus estudiantes?*

La inauguración de las nuevas escuelas secundarias en la zona oeste del condado está programada para 2006. No han sido diseñadas para absorber estudiantes de otras escuelas. Las áreas de absorción de estas escuelas aún no se han determinado.

13. *A nivel de secundaria, si uno tiene un hijo(a) que va a cursar 11º grado, y otro menor que está por pasar a 9º grado ¿podrá este último asistir a la misma escuela si hay una reasignación?*

Los estudiantes que van a cursar 9º grado deben asistir directamente a la escuela recientemente asignada, sin importar si tienen hermanos mayores.

14. *¿Es posible que estudiantes que provengan de una misma familia sean asignados a escuelas distintas?*

Ello es posible si los padres deciden hacer valer los derechos de uno de sus hijos en cuanto a permanecer en su escuela anterior, mientras el otro se tiene que cambiar a la escuela recientemente asignada. La otra forma de que esto ocurra es a nivel de escuela secundaria cuando se inaugure una nueva escuela con sólo los grados 9º y 10º.

Preguntas sobre almuerzos gratuitos/a precio rebajado

1. *¿Qué medidas se están tomando ante el hecho de que más del 40% de los estudiantes en cada curso reciben almuerzos gratuitos o a precio rebajado?*

El sistema primero considera el porcentaje de alumnos con almuerzo gratuito o a precio rebajado (F&R) en toda la escuela, y luego por grado para ver si existe una tendencia. Cuando la distancia no sea superior a un margen aceptable, los estudiantes pueden ser trasladados para alivianar la alta concentración. Hay otras medidas, incluyendo una revisión del avance académico de la escuela, que se adoptan para evaluar el impacto que podría tener la alta concentración de estudiantes con muchas necesidades. Bajo ciertas circunstancias, no se tomaría ninguna medida.

2. *¿Existen cuadros impresos o en Internet que indiquen la distribución de estudiantes con almuerzo gratuito o a precio rebajado (F&R) por sector? ¿Y del programa ESL?*

Estos cuadros no están disponibles por Internet en este momento. Se diseñarán nuevos cuadros dentro del mes siguiente, que incluirán los datos del presente año.

3. *¿Qué tan cierta es la afirmación que escuché a comienzos de año? “Asignar a la mayoría de los estudiantes con almuerzo gratuito o a precio rebajado a escuelas que imparten clases todo el año”*

Algunas de las escuelas que imparten clases todo el año tienen una población base. Estos sectores asignados a la escuela con clases todo el año son

generalmente aquéllos con un alto porcentaje de estudiantes que reciben almuerzo gratuito o a precio rebajado. Pero bajo ninguna circunstancia la mayoría de los estudiantes que califican para programas de almuerzo gratuito o a precio rebajado son asignados a escuelas con clases todo el año.

Preguntas generales

1. *¿Por qué algunos de los nuevos vecindarios en Pinecrest Road fueron asignados a la escuela primaria Leesville Elementary cuando ya estaba completa, pero no se permitió asignar a otros vecindarios cercanos a Leesville justo el año anterior porque estaba “copada”?*

Cuando debemos asignar un nuevo proyecto de urbanización, evaluamos la capacidad de cupos en ese momento. Cuando hay cupos disponibles, la nueva urbanización se puede asignar a la escuela. Cuando no los hay, los estudiantes generalmente son asignados a otra escuela. Los cupos disponibles pueden cambiar con el tiempo, en cuyo caso solemos reasignar a los estudiantes a la escuela que antes estaba copada. La sobrepoblación en algunas áreas del condado es tal, que cada decisión se toma basándose en lo que ocurre en el momento exacto.

2. *¿Cómo podemos averiguar cuáles escuelas se tiene pensado inaugurar de aquí a cinco (5) años, es decir, nuevas escuelas secundarias? ¿De qué manera podemos expresar nuestras opiniones al respecto para así poder planificar la educación de nuestros hijos?*

El Plan 2004 (2004-2008) contempla el financiamiento de dos nuevas escuelas secundarias, más la construcción de la infraestructura para la escuela secundaria en la zona Heritage Area de Wake Forest. La lista inicial de necesidades presentada por la Junta de Educación ante los Representantes del Condado de Wake incluye los fondos de construcción para la escuela en dicha zona, más otra nueva escuela secundaria cuya ubicación está aún por definirse. La próxima etapa de financiamiento de construcción debe contener los fondos para estos proyectos.

4. *¿Se discutirá la asignación de los centros de 9º grado debido a la falta de espacio en las escuelas secundarias? ¿Dónde? ¿Y el impacto en las escuelas nuevas/existentes? ¿Y qué ocurre con las temporales?*

Hay dos centros de 9º grado programados para 2004-2006. Uno quedará en la escuela intermedia East Cary Middle y el otro en las dependencias de la escuela primaria Carpenter Elementary. Éstos cubrirán las necesidades de los estudiantes de 9º grado de las escuelas secundarias Cary High y Green Hope High. En este momento, no se contempla la instauración de ningún otro centro para 9º grado

5. *¿Se intentará paliar situaciones en que dos hermanos tendrían que asistir a dos escuelas secundarias distintas al mismo tiempo (cuando se abra un nuevo plantel)?*

Las familias asignadas a una nueva escuela secundaria pueden tener hijos en más de una escuela, según el grado que cursen. No hay reglas generales que permitan a

los estudiantes que van a cursar 9° y 10° grado permanecer en la primera escuela debido a que un hermano(a) mayor tenga derecho a ello.

6. *¿Es prioridad que todos los estudiantes de una subdivisión asistan a una misma escuela?*

Eso sería lo ideal, pero el tamaño de las subdivisiones impide que ello ocurra. A medida que tratamos de mantener todas las escuelas equilibradas, algunas subdivisiones se tienen que fraccionar para evitar concentraciones de estudiantes con altos y bajos grados de necesidad.

7. *¿Se tomarán en cuenta los vecindarios a la hora de la reasignación?*

Si todo un vecindario está en un sector, se reasignaría en forma íntegra. Algunos “vecindarios” son más grandes que un sector y no necesariamente se asignarán a las mismas escuelas. Algunos “vecindarios” son tan grandes que una sola escuela no alcanza a cubrirlos en su totalidad.

8. *¿Por qué no se crean escuelas en la zona noroeste de Raleigh para hacer frente al aumento de la población?*

La disponibilidad, costo y aprobación de los terrenos en la zona noroeste de Raleigh ha dificultado mucho la construcción de nuevas escuelas. El sistema escolar construyó la escuela primaria Baileywick Elementary mediante una compra conjunta del terreno con la ciudad de Raleigh. Lo mismo ocurre con la escuela primaria Brier Creek Elementary. Sólo mediante los esfuerzos concertados de ambas entidades públicas se pudieron obtener estos terrenos. El WCPSS no pudo localizar un terreno suficiente para la nueva escuela secundaria en la zona; por lo tanto, hemos aumentado el terreno de la escuela secundaria Leesville High para admitir más estudiantes. En la zona del extremo noroeste del condado, las restricciones de la cuenca del lago Falls son muy prohibitivas en cuanto al desarrollo comercial, lo cual incluye escuelas, aun cuando sí pueden construirse nuevas viviendas.

9. *Hay muchos factores/condiciones que inciden en una reasignación. ¿Cuál es la prioridad que se le da a cada uno de ellos? ¿Quién determina la prioridad?*

El personal revisa los factores prioritarios y hace recomendaciones a la junta escolar, la cual tiene la decisión final sobre los cambios. La importancia de los factores individuales puede variar dependiendo de las circunstancias que rodeen las necesidades de las escuelas involucradas, así como las necesidades del distrito escolar.

10. *Se mencionó que traspasar un solo estudiante de una escuela a un plantel intermedio no era un buen patrón de enlace. ¿Qué constituye un buen patrón de enlace? Específicamente me refiero a aspectos como el número de estudiantes, la uniformidad de los sectores o algún patrón de avance de las escuelas primarias a las intermedias y a las secundarias.*

Idealmente, diversos sectores de una escuela primaria o intermedia existente debieran pasar al nivel siguiente. Si bien probablemente es ideal que toda la escuela pase al nivel siguiente, ello no siempre es posible.

11. *¿Qué se está haciendo con el objeto de preparar al WCPSS para los efectos que tendrá la ley sobre igualdad de oportunidades educativas "No Child Left Behind Act (NCLB)" en la asignación de estudiantes?*

El personal se reúne regularmente para planificar los cambios que se debieran hacer, así como para evaluar las fechas resultantes de las pruebas que ya se hayan realizado.

12. *Al parecer se reasignan a ciertos estudiantes cada vez que se efectúa este proceso y por otro lado, a otros no. ¿A qué se debe esto?*

Es muy poco común que estudiantes que vivan en la misma residencia sean reasignados con una frecuencia mayor que cada tres años, ya que están en la misma configuración de grado.

13. *El próximo año nuestra hija de cinco años ingresará a la escuela a la que fue asignada, la cual queda a una distancia de 35 a 50 minutos. Hay seis escuelas primarias más cercanas que su escuela base. ¿Cómo podemos cambiar la asignación?*

Puede comenzar por presentar una solicitud escrita a la Oficina de Gestión de Desarrollo. Describa sus inquietudes y ofrezca posibles alternativas. Se debe escribir y enviar durante el Período de Participación de la Comunidad.

14. *¿Qué medidas directas está tomando el WCPSS para volver a un tipo de escuela "basado en la comunidad"?*

El WCPSS no está tomando ninguna medida específica para volver a un tipo de escuela "basado en la comunidad".

15. *¿Qué medidas se están tomando para predecir con mayor precisión los cambios en la población?*

Últimamente, se han logrado predecir correctamente los cambios de población. Siempre estamos a la búsqueda de apoyo adicional proveniente de otras fuentes para verificar nuestras predicciones. Las predicciones más difíciles guardan relación con escuelas específicas cuya población puede cambiar a pesar de que no se estén construyendo nuevas viviendas. También es difícil predecir cuántos estudiantes harán valer sus derechos de permanencia cuando se produzca una reasignación. El personal utiliza un modelo informático que involucra factores etarios y de crecimiento, cuyos resultados fueron un 0.09% menor que los valores reales obtenidos el día 20. También se recurrió a un demógrafo para ayudar a la Oficina de Gestión de Desarrollo.

16. *¿Por qué no se contratan enfermeras de tiempo completo en las escuelas?*

El financiamiento para dichos cargos no es suficiente para contar con enfermeras de tiempo completo en todas las escuelas.

17. *¿Cuántos hijos de empleados del WCPSS han sido reasignados involuntariamente fuera de sus escuelas?*

Los hijos de los empleados del WCPSS no están exentos de reasignación. Los maestros pueden llevar a sus hijos a la escuela donde trabajan.

18. *¿Consideraría el Condado de Wake dejar que los estudiantes fueran a la escuela primaria situada dentro de un cierto radio de su residencia?*

Hay sólo contados casos en que los estudiantes que viven en la zona aledaña a una escuela tradicional no son asignados a dicha escuela, pero ello no es necesariamente así si se trata de una escuela imán o que imparte clases todo el año. Actualmente no hay planes específicos que garanticen que vivir dentro de un cierto radio otorgaría automáticamente la asignación a una escuela específica.

19. *¿Cuándo implantarán un plan estratégico de año a año que abarque al menos 5 años?*

Actualmente, se crea un plan específico de reasignación cada año. La planificación a largo plazo es un punto de discusión en el modelo de participación de la comunidad. El personal toma en cuenta cuándo abrirán las nuevas escuelas en el futuro para evitar el exceso de reasignaciones cuando ello ocurra.

20. *Dado el alto crecimiento demográfico sin precedentes en la población de habla hispana en el Condado de Wake, ¿qué esfuerzos específicos es están haciendo para comunicar las reasignaciones escolares de manera eficaz?*

Muchas de las publicaciones/formularios vienen ahora impresos en español y en inglés.

21. *¿Cómo se puede averiguar si nuestra escuela secundaria (Athens) se verá enfrentada a la reasignación el próximo año?*

Athens Drive no está considerada para reasignación el próximo año escolar. Se prevé que habrá muy pocos cambios de asignación en las escuelas secundarias mientras no se inauguren los nuevos planteles en 2006.

22. *¿Cuál es el porcentaje de capacidad en la escuela secundaria Middle Creek High ahora que tiene tres grados escolares?*

Middle Creek tenía 1219 estudiantes el día 20. Esto lo pondría en un nivel del 69% para los tres grados.

23. *Del crecimiento en 2003-04 ¿cuáles son las cantidades y porcentajes de estudiantes por raza y grupo étnico (1990-2010)?*

Dicha información no será oficial sino hasta que hayamos aprobado las cifras el día 20.

24. *¿Por qué es más probable que a un estudiante se le permita quedarse en una escuela incluso si se muda fuera de su zona asignada, que aquel que no se cambia de casa pero es reasignado, incluso si ofrece encargarse de su propio transporte?*

Los estudiantes que se van a vivir a otra zona escolar pueden completar el año en la escuela en que lo empezaron. A los estudiantes que se han transferido a una escuela específica se les ha permitido permanecer en ella. (Con la reasignación, revisaremos minuciosamente los casos en que se permite que los estudiantes permanezcan en la escuela a la cual se transfirieron cuando otros se tengan obligatoriamente que cambiar).

25. *¿Se hace un esfuerzo por no dividir vecindarios para las escuelas secundarias? Generalmente, los estudiantes de secundaria participan muy activamente en actividades después de clases.*

Tratamos de no dividir los vecindarios de las escuelas secundarias. Si hay un caso, háganoslo saber y lo analizaremos para la próxima vez que hagamos cambios en escuelas secundarias.

26. *¿Cómo puedo determinar el perfil de mi sector puntual? y por otro lado, ¿se piensa cambiar tal perfil en un futuro próximo?*

Todos los sectores puntuales son revisados cada año para ver la posibilidad de hacer cambios. El perfil del sector estará disponible en la Oficina de Gestión de Desarrollo en unas cuantas semanas más.

27. *¿Por qué no se otorgan excepciones especiales o derechos de antigüedad a los estudiantes que van a ser trasladados desde una escuela imán (en la cual han sido estudiantes locales) a un plantel tradicional? Ello evitaría que tuvieran que comenzar nuevamente desde cero en el proceso de asignación.*

Esto negaría todos los beneficios que se logran con la reasignación de los estudiantes. Se les da la oportunidad de postular nuevamente como estudiantes de escuelas imán.

28. *Actualmente, al público sólo se le presentan los planes de asignación unos meses antes de que comience el año escolar en cuestión. ¿Hay intenciones de publicar los planes de asignación con años de anticipación para permitir la participación de la comunidad y la planificación familiar? De ser así, ¿con cuántos años de anticipación y de qué manera podría acceder el público a ellos?*

Actualmente, no hay planes de publicar los planes de asignación con años de anticipación.

29. *¿Hay un tamaño estándar para cada sector?*

El tamaño de los sectores varía según el tamaño y densidad de los estudiantes y demás consideraciones demográficas. Se analiza periódicamente si es necesario o factible dividir un sector (dependiendo de cuántas veces se haya dividido anteriormente)

30. *¿Se mueven sectores completos o se pueden dividir?*

Cuando la junta escolar reasigna un sector, puede conservarlo tal cual estaba configurado originalmente, o bien dividirlo y reasignar todas o sólo algunas de sus partes.

31. *Si uno está en un sector puntual, ¿cómo se inicia el proceso de reasignación a una escuela cercana que se sabe que no le falta capacidad?*

Puede enviar una petición a nuestra oficina mediante el sitio Web studentassignment@wcpss.net.

32. *¿Cómo se sabe si uno está en un “sector puntual”?*

Si su sector es número 525.0 o superior, es un sector puntual.

33. *¿Existe algún grado de coordinación entre el WCPSS, el gobierno local y los urbanistas en cuanto a la cesión de terrenos para escuelas? Pareciera que los proyectos urbanísticos se construyeran sin considerar la infraestructura. ¿Los urbanistas pagan contribuciones al sistema escolar?*

En efecto, el personal del WCPSS trabaja muy estrechamente con las autoridades gubernamentales a nivel de condado y de ciudad y/o pueblo en busca de lugares adecuados para las nuevas escuelas, y durante el diseño y planificación de las mismas. La disponibilidad de infraestructura, como agua, servicios de alcantarillado y calles son factores importantes en la selección del lugar.

34. *¿Se está supervisando el aumento de estudiantes que se cambian a escuelas privadas y el motivo? ¿Cuáles escuelas base?*

Entre otros fenómenos, estamos supervisando el traspaso a escuelas privadas, ya sean religiosas o laicas, y el auge de la instrucción en el hogar. No hay relación a nivel de nombres, etc. porque estas escuelas (a excepción de las de tipo charter) no están obligadas a darnos los nombres de sus estudiantes. Por lo tanto, no siempre sabemos de qué escuelas se retiran estudiantes sino hasta que el plantel recibe una solicitud de antecedentes.

35. *¿Está el número de estudiantes de grado escolar incluido en los perfiles del sector o sólo se incluye el número de estudiantes matriculados en las escuelas del Condado de Wake?*

Los números indicados en los perfiles de sector son las cantidades de estudiantes matriculados en dicha escuela específica.

36. *Hay diversas escuelas con áreas de asignación base ampliamente diseminadas, incluyendo pequeñas “islas” de asignaciones. ¿Se utilizará esta reasignación como una oportunidad para volver a delinear algunos de los sectores no contiguos y garantizar que se sigan los patrones de enlace de escuelas primarias a intermedias y secundarias?*

Sí, éste será uno de los objetivos de este plan.

37. *¿Por qué se obliga a los estudiantes a seguir un calendario modificado a nivel secundario, mientras que en las escuelas primarias e intermedias se les permite escoger entre seguir el calendario tradicional o asistir a clases todo el año? ¿Por qué no dar la posibilidad de elegir en todos los niveles escolares?*

La única escuela secundaria con calendario modificado es SERHS. Los únicos que están ahí por “obligación” son los estudiantes base, quienes pueden solicitar una transferencia si hay circunstancias extraordinarias.

38. *¿De qué manera el plan de gestión de desarrollo tomará en cuenta a los estudiantes con necesidades especiales? ¿Qué papel juegan en el plan global?*

Los estudiantes con necesidades especiales son asignados a escuelas base de la misma manera que todos los demás estudiantes. Ellos reciben su educación en las escuelas base donde se ofrecen los programas y servicios pertinentes. Cuando la escuela base de un estudiante no ofrece un programa o servicio especial, la división de servicios de educación especial asigna al estudiante a otra escuela. La escuela se escoge basándose en el espacio disponible y en la cercanía con el hogar del estudiante.